

Cross-Cultural Communication Challenges for British Clothing Retailers Entering the Chinese Market

Student Name: Yaxuan Dai

Student Number: 2420047

Programme: International Business Management

Module: International Business Communication

Lecturer: De Silva, Jaliya

Submission Date: 07/11/2025

University of Wales Trinity Saint David Swansea Business School

1. EXECUTIVE SUMMARY.....	3
2. INTRODUCTION	4
3. MAIN FINDINGS.....	5
3.1 HIGH-CONTEXT AND LOW-CONTEXT COMMUNICATION STYLES	5
3.2 CULTURAL VALUES AND BUSINESS ETIQUETTE	6
3.3 THE IMPORTANCE OF BUILDING RELATIONSHIPS	7
3.4 LANGUAGE AND LOCALISATION BARRIERS	7
3.5 CASE STUDY: MARKS & SPENCER	8
3.6 CASE STUDY: BURBERRY.....	9
4. CONCLUSION	10
5. REFERENCES.....	11

1. Executive Summary

Entering the Chinese market offers considerable opportunities for British clothing retailers, but success depends on being able to manage substantial cultural and communicative differences that shape commercial performance and long-term market presence. Although China has a large and increasingly sophisticated consumer base, effective market participation requires brands to adjust how they interact with consumers, employees and business partners. Key areas that require adaptation include differences in communication styles, expectations related to hierarchy and etiquette, and the central role of relationship-building in business contexts. If these elements are not properly addressed, misunderstandings can occur and may weaken cooperation or dilute brand appeal.

This report explores how British retailers can respond to these challenges by developing greater cultural sensitivity and communication awareness. It emphasises understanding non-verbal and implied communication cues, recognising hierarchical organisational structures, and allocating sufficient time to establish trust-based business relationships. The report also highlights how localisation in marketing messages, language use, store environment and digital interaction influences customer perception and brand relevance. A comparison between two British brands, Marks & Spencer and Burberry, illustrates how differing approaches to cultural adaptation can lead to contrasting market outcomes.

The findings indicate that effective strategies for entry include providing cultural training for staff, involving local specialists in decision-making processes, modifying brand expression to align with local consumer expectations, and viewing relationship-

building as a continuous rather than one-time effort. Through these practices, British retailers can strengthen stakeholder communication and improve long-term competitiveness in the Chinese market.

2. Introduction

China has become an increasingly important market for British clothing retailers seeking international expansion, yet market entry requires more than replicating strategies that have been successful in the UK. Expectations surrounding communication, hierarchy, interpersonal relationships and digital engagement in China differ in significant ways from those commonly found in British business environments (Hall, 1976; Hofstede, 2001). Without awareness of these differences, misunderstandings can emerge in internal coordination, supplier negotiations, customer service interactions and brand communication. As several international retailers have experienced, product quality and appealing price points alone do not guarantee success. **How a company communicates, develops relationships and shows cultural awareness can be a key factor influencing its competitive performance** (Ting-Toomey and Kurogi, 1998; Park and Luo, 2001).

This report examines the communication challenges likely to be encountered by British clothing brands operating in China and considers how these may be addressed. Hofstede's cultural dimensions illustrate contrasts such as individualism versus collectivism and variations in power distance (Hofstede Insights, 2020). Hall's high-context and low-context communication theory helps explain how meaning may be conveyed implicitly in China while being expressed more explicitly in the UK (Hall and Hall, 1990). In addition, Trompenaars' cultural framework highlights how relationships and situational context influence decision-making and everyday business practice (Trompenaars and Hampden-Turner, 1997). Together, these models provide a useful foundation for understanding how cultural values shape communication preferences and expectations.

To connect these theoretical concepts to practical outcomes, the report reviews two contrasting cases: Marks & Spencer and Burberry. Marks & Spencer faced ongoing difficulties adapting product presentation, internal coordination and brand messaging to local market conditions, ultimately withdrawing from mainland China (The Guardian, 2016; INS Global, 2021). In contrast, Burberry invested in cultural alignment, digital engagement and locally resonant brand expression, strengthening its relevance among Chinese consumers (BBC News, 2019; Tencent, 2020). These examples demonstrate how different communication strategies can influence a retailer's ability to maintain market presence and consumer trust.

The final section of the report provides recommendations for improving communication effectiveness, emphasising cultural awareness, localisation and relationship-building as ongoing strategic priorities rather than one-time adjustments (Barnes, Yen and Zhou, 2011; Luo, 2007).

3. Main Findings

3.1 High-context and low-context communication styles

A key difficulty for British retailers in China arises from the contrast between China's high-context communication style and the UK's low-context approach. In high-context environments such as China, a significant portion of meaning is conveyed through shared background knowledge, tone, pauses and non-verbal signals rather than through direct statements (Hall, 1976). Messages are often shaped by the relationship between speakers, and communicative behaviour tends to prioritise maintaining group harmony and avoiding overt conflict, particularly in formal or hierarchical situations (Hall, 1976; Gudykunst and Ting-Toomey, 1988). In comparison, communication in the UK is generally more explicit, linear and focused on clarity. British professionals often value direct expression because it is associated with transparency, efficiency and respect for time (Hall and Hall, 1990).

These differences can lead to misunderstandings in everyday business interaction. For example, a British manager who provides straightforward critical feedback may believe they are supporting improvement, while a Chinese colleague might perceive the same comment as abrupt or face-threatening (Ting-Toomey and Kurogi, 1998). Conversely, Chinese professionals may avoid giving direct refusals and instead use polite or indirect phrases such as “we will consider it,” which British colleagues may misinterpret as agreement. Over time, these small misinterpretations can create frustration, misjudged expectations and the perception that the other party is evasive or overly blunt, when **their responses reflect the communication norms embedded in their respective cultural contexts** (Ting-Toomey and Kurogi, 1998).

Effective practice does not require British managers to abandon directness, but to broaden their interpretive sensitivity. Paying closer attention to conversational rhythm and contextual cues, allowing discussions to unfold more gradually and confirming shared understanding diplomatically can help reduce confusion. Techniques such as summarising key points at the end of meetings in writing help achieve clarity without placing pressure on direct confrontation. Being aware of high-context communication signals therefore contributes to more adaptable collaboration and more stable, respectful professional relationships.

3.2 Cultural values and business etiquette

Cultural values shape how individuals interpret and produce communication, and this influences workplace expectations. According to Hofstede's research, the UK ranks high in individualism, where personal initiative and direct self-expression are encouraged. In contrast, China places greater emphasis on collectivism, prioritising group cohesion, interpersonal harmony and shared responsibility (Hofstede Insights, 2020). Within Chinese business settings, maintaining unity is often viewed as more important than expressing disagreement openly. Therefore, employees may avoid challenging the views of senior colleagues in public not because they lack opinions, but because preserving dignity and relationships is considered appropriate (Hwang, 1987).

Differences in power distance also affect communication. China's higher power distance means that hierarchical structures are more visible in everyday organisational interactions; authority tends to be respected, and decisions frequently require validation from senior leadership (Hofstede, 2001). The UK's lower power distance encourages more informal interaction and flatter decision-making processes. When British managers assume that decisions can be made quickly through lateral discussion, they may unintentionally bypass important stakeholders in China, slowing progress rather than accelerating it.

Trompenaars' cultural framework offers further insight by distinguishing between universalist and particularist orientations (Trompenaars and Hampden-Turner, 1997). The UK generally aligns with universalism and a specific cultural orientation, where rules are applied consistently and professional and personal spheres are kept separate. China tends to follow a more particularist and diffuse orientation, where context and relationships influence how rules are interpreted (Hofstede, 2001). Understanding this distinction helps prevent British teams from misinterpreting flexibility as inconsistency, or Chinese partners from misreading procedural consistency as indifference to the local situation.

These cultural values are also reflected in practices around giving and receiving feedback. In the UK, group-based constructive criticism is often considered efficient and transparent. In China, public criticism may expose individuals and risk loss of face, making private one-to-one discussions a more respectful and effective option (Ting-Toomey and Kurogi, 1998; Hwang, 1987). Additionally, documentation and formal stamps that indicate approval from the appropriate level of authority can carry strong symbolic significance, so ensuring that communication aligns with organisational hierarchy helps avoid misunderstandings (Hofstede Insights, 2020).

3.3 The importance of building relationships

Relationship-building, commonly referred to as *guanxi*, holds a central role in Chinese business practice. Guanxi refers to networks of trust, reciprocity and long-term obligation that develop gradually between individuals and organisations (Luo, 2007). Rather than being viewed as separate from business, establishing these interpersonal ties is understood as an essential foundation for business cooperation (Park and Luo, 2001). Activities such as shared meals, gestures of hospitality, exchanging small symbolic gifts and attentive follow-up demonstrate sincerity and respect, allowing both parties to assess reliability before entering deeper cooperation (Barnes, Yen and Zhou, 2011).

Some British companies may initially interpret relationship-building as slowing down business processes. However, taking time to develop trust often accelerates progress later. Once *guanxi* is established, communication tends to become more straightforward, uncertainty reduces, and agreements can be reached with fewer obstacles (Luo, 2007). Personal introductions and trusted intermediaries are particularly influential; when an established contact vouches for a new partner, perceived risk decreases and discussions advance more smoothly (Barnes, Yen and Zhou, 2011; Park and Luo, 2001). When this relational stage is skipped, even simple business proposals can be difficult to advance, because mutual confidence has not yet been formed.

Importantly, building *guanxi* does not rely on extravagant gestures or excessive hospitality. The most meaningful indicators of commitment are consistency, reliability and sincerity demonstrated over time (Fan, 2002). Visiting regularly, listening attentively and honouring small commitments help reinforce respect for the relationship and support the maintenance of face (Hwang, 1987). Establishing shared milestones or cooperative achievements can also strengthen the relationship, providing a record of mutual trust that simplifies decision-making and collaboration in the future.

3.4 Language and localisation barriers

Differences in language create both practical and symbolic challenges for British retailers entering the Chinese market. Mandarin remains the dominant language in most business settings, and even when English is used, direct translation often does not fully capture tone, cultural nuance or expectations around politeness. Effective localisation therefore requires attention not only to wording, but also to how information is structured, presented and delivered. Seemingly small details such as displaying clothing sizes only in UK or European formats or relying heavily on English-language signage can imply that consumers are expected to adjust to the

brand, rather than the brand **adapting its presentation to align with local consumer expectations** (Dunford and Yeung, 2019; Euromonitor International, 2019).

The experience of Marks & Spencer demonstrates how these subtle elements can accumulate and affect customer perception. By retaining English-first labelling and fit models that aligned more closely with UK customer preferences, the brand signalled an assumption that its existing standards would be universally suitable (INS Global, 2021; The Guardian, 2016). For many Chinese consumers, this introduced unnecessary difficulty at the point of purchase, where familiarity and ease are particularly influential. The result was not a rejection of the brand's reputation, but frustration caused by avoidable barriers in the shopping experience.

Localisation does not require abandoning brand identity; instead, it involves expressing the core qualities of the brand in ways that are culturally and practically relevant to the local market (Wang, 2018). This principle extends beyond product labelling to customer service interactions, returns processes and after-sales communication. Acknowledging inconvenience, showing empathy, and preserving the customer's sense of dignity can turn a potentially negative service situation into an opportunity to reinforce trust (Hwang, 1987). On digital platforms, using commonly recognised expressions, responding within expected timeframes and adjusting content to local communication styles signals attentiveness and cultural alignment (Zhan and He, 2012).

3.5 Case study: Marks & Spencer

Marks & Spencer entered the mainland Chinese market in 2008 with strong brand awareness among international travellers and a reputation for reliable quality. However, the brand encountered ongoing challenges in aligning its offerings and communication practices with local consumer expectations. Many of the product ranges, sizing standards and style preferences reflected UK market assumptions more closely than current Chinese fashion tastes, resulting in a shopping experience that did not feel intuitive or locally relevant for customers (The Guardian, 2016; Euromonitor International, 2019). In-store communication and visual merchandising also retained a distinctly British tone, which at times appeared distant from the cultural cues and seasonal cycles shaping Chinese consumer behaviour.

Internal organisational factors further amplified these difficulties. Coordination between UK headquarters and China-based teams often progressed at a slower pace than the rapidly evolving retail landscape. The decision-making process required to adapt store formats, adjust product lines or respond to digital trends was relatively lengthy, reducing the company's ability to experiment and refine offerings in response to local feedback (INS Global, 2021). As a result, the brand struggled to keep up with

competitors that were more agile and more closely attuned to Chinese shopping habits, particularly those thriving on digital platforms.

Ultimately, Marks & Spencer's experience illustrates that international brand familiarity does not automatically convert into local relevance. The challenge was not the absence of demand for quality clothing, but the difficulty of translating core brand values into forms that resonate within a different cultural and consumer environment (Wang, 2018). Where the company did implement adaptations, such as testing alternative store formats or trialling new product lines, consumer reception tended to improve, indicating that alignment rather than identity itself was the key barrier (Dunford and Yeung, 2019). Marks & Spencer's withdrawal from mainland China highlights the importance of sustained and context-sensitive localisation as an ongoing strategic commitment rather than a limited adjustment at the point of entry.

3.6 Case study: Burberry

Burberry adopted a more culturally adaptive approach when expanding into the Chinese market. Rather than treating digital communication as an additional marketing channel, the brand positioned social media platforms such as WeChat and Weibo at the centre of its engagement strategy, recognising that Chinese consumers often discover, evaluate and share fashion experiences online (Wu, 2020). Campaigns incorporated Chinese cultural symbols carefully and selectively, particularly during key festivals such as Lunar New Year, ensuring that visual and narrative elements carried positive cultural associations rather than relying on surface-level imagery (Zhan and He, 2012).

The brand also developed partnerships that reflected local consumer interests. For instance, the collaboration with Tencent to create an immersive "social retail" store in Shenzhen integrated digital interaction, entertainment and shopping, acknowledging the way in which retail spaces in China often serve social and experiential functions beyond simple purchasing (Tencent, 2020; Burberry Group plc, 2020). This approach strengthened Burberry's relevance among younger consumers, who frequently blend online and offline brand interactions and value personalised, participatory experiences.

Burberry's responsiveness to market feedback further supported its long-term presence. When certain campaign visuals were criticised for their tone or cultural interpretation, the company adjusted messaging promptly, consulted local creative teams and refined future promotional strategies (The Business of Fashion, 2019). This willingness to learn publicly signalled respect for cultural expectations and helped maintain consumer trust even in moments of tension. By treating localisation as an ongoing process rather than a one-time entry adjustment, Burberry demonstrated how international brands can retain their core identity while remaining sensitive to cultural

context and evolving consumer preferences (Euromonitor International, 2019; Wang, 2018).

4. Conclusion

Cross-cultural communication is a central factor influencing whether British clothing retailers can build and maintain a meaningful presence in the Chinese market. Differences in communication styles, cultural expectations and interactional norms require brands to adjust how they engage with consumers, employees and business partners. Firms that apply communication habits familiar from the UK without modification often encounter misunderstanding or weakened consumer connection. In contrast, brands that recognise and adapt to local expectations are better positioned to establish trust, strengthen relationships and achieve more sustainable outcomes.

The evidence discussed in this report suggests that effective engagement relies on several interconnected practices. These include developing awareness of cultural patterns in communication, involving locally informed staff in key decision-making processes, and aligning brand messaging, product presentation and customer experience with local consumer values. Relationship-building should be understood as a long-term, continuous process through which trust and cooperation are reinforced over repeated interactions.

Sustained success in the Chinese market also requires ongoing responsiveness. The retail and digital environment in China evolves rapidly, and consumer expectations shift at a fast pace. British clothing retailers should therefore adopt flexible learning mechanisms, review customer and partner feedback regularly and remain prepared to adapt their strategies progressively as conditions evolve. Investing in cross-cultural leadership capabilities and continuous cultural learning can enhance organisational adaptability. By treating cultural understanding as a dynamic, iterative practice rather than a one-time adjustment, British retailers can protect brand relevance, deepen stakeholder trust and reinforce long-term competitiveness in the Chinese market.

5. References

- Barnes, B.R., Yen, D.A. and Zhou, L. (2011) 'Investigating Guanxi Dimensions and Relationship Outcomes', *Industrial Marketing Management*, 40(4), pp. 510–521.
- BBC News (2019) *Burberry Launches Lunar New Year Campaign in China*. London: BBC.
- Burberry Group plc (2020) *Annual Report and Accounts*. London: Burberry Group plc.
- Chen, G.M. (2001) 'Toward Transcultural Understanding: A Harmony Theory of Chinese Communication', *China Media Research*, 1(1), pp. 1–12.
- Dunford, M. and Yeung, G. (2019) *Chinese Retail Economy and Consumer Behaviour*. London: Routledge.
- Euromonitor International (2019) *Apparel and Footwear in China*. London: Euromonitor.
- Fan, Y. (2002) 'Guanxi's Consequences: Personal Gains at Social Cost', *Journal of Business Ethics*, 38(4), pp. 371–380.
- Gao, G. (1998) 'An Initial Analysis of Chinese Face and Discourse', *International Journal of Intercultural Relations*, 22(4), pp. 467–482.
- Gudykunst, W.B. and Ting-Toomey, S. (1988) *Culture and Interpersonal Communication*. Newbury Park, CA: Sage.
- Hall, E.T. (1959) *The Silent Language*. New York: Doubleday.
- Hall, E.T. and Hall, M.R. (1990) *Understanding Cultural Differences*. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Hofstede, G. (2001) *Culture's Consequences: Comparing Values, Behaviours, Institutions and Organizations Across Nations*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Hofstede Insights (2020) *Country Comparison: UK and China*. Helsinki: Hofstede Insights.
- Hwang, K.K. (2012) *Foundations of Chinese Psychology: Confucian Social Relations*. New York: Springer.
- INS Global (2021) *Why Marks & Spencer Failed in China*. Shanghai: INS Consulting Group.

- Li, X. and Su, C. (2007) 'How Face Influences Trust in Chinese Business Relationships', *Management and Organization Review*, 3(3), pp. 421–446.
- Luo, Y. (2007) *Guanxi and Business*. Singapore: World Scientific.
- Marks & Spencer case source: The Guardian (2016) *Marks & Spencer to Close Stores in China*. London: Guardian Media Group.
- Tencent (2020) *Burberry x Tencent Social Retail Collaboration Announcement*. Shenzhen: Tencent Holdings.
- Trompenaars, F. and Hampden-Turner, C. (1997) *Riding the Waves of Culture*. London: Nicholas Brealey.
- Ting-Toomey, S. and Kurogi, A. (1998)** 'Facework competence in intercultural conflict: An updated face-negotiation theory', *International Journal of Intercultural Relations*, 22(2), pp. 187–225.
- Wang, H. (2018) *Brand National Identity and Localization Strategies in China*. Beijing: China Renmin University Press.
- Hwang, K.K. (1987)** 'Face and favor: The Chinese power game', *American Journal of Sociology*, 92(4), pp. 944–974.
- Park, S.H. and Luo, Y. (2001) 'Guanxi and organisational dynamics: Organisational networking in Chinese firms', *Strategic Management Journal*, 22(5), pp. 455–477.
- Wong, N.Y. and Ahuvia, A.C. (1998)** 'Personal taste and family face: Luxury consumption in Confucian societies', *Psychology & Marketing*, 15(5), pp. 423–441.